

## **Datenschutzerklärung der Schweizerischen Numismatischen Gesellschaft (SNG).**

Dieses Dokument informiert Sie darüber, wie die Schweizerische Numismatische Gesellschaft (SNG) Ihre persönlichen Informationen schützt und verwendet, wenn Sie unsere Webseite [www.numisuisse.ch](http://www.numisuisse.ch) besuchen.

Der Schutz Ihrer persönlichen Daten ist uns ein grosses Anliegen. Sollten Sie gebeten werden, Informationen anzugeben, wenn Sie unsere Webseiten und/oder Kontaktformular nutzen, dann versichern wir Ihnen, dass diese nur in Übereinstimmung mit dieser Datenschutzerklärung verwendet werden.

### **Verantwortlichkeit, Auskunft, Fragen, Löschung**

Verantwortlich für die Bearbeitung Ihrer persönlichen Daten ist die SNG. Wenn sie datenschutzrechtliche Anliegen haben (z.B. Auskunft, Fragen, Löschung über die zu ihrer Person gespeicherten Daten), kontaktieren Sie uns bitte via E-Mail: [contact@numisuisse.ch](mailto:contact@numisuisse.ch).

### **Kontaktaufnahme**

Bei der Kontaktaufnahme mit uns (Kontaktformular oder E-Mail) werden Ihre Angaben zwecks Bearbeitung der Anfrage sowie für den Fall, dass Anschlussfragen bestehen, gespeichert. Beim auf unserer Webseite bereitgestellten Kontaktformular ist die Angabe Ihrer Kontaktdaten (Vorname, Nachname und E-Mail) erforderlich. Weitere Angaben können freiwillig bekanntgegeben werden (Telefon und Nachricht). Beantragen Sie eine Mitgliedschaft in der SNG, werden ihre persönlichen Daten in die Mitgliederdatenbank der SNG übernommen. Dafür nutzt die SNG die Vereinssoftware Clubdesk ([www.clubdesk.ch](http://www.clubdesk.ch)).

### **Dauer der Aufbewahrung**

Ihre persönlichen Daten werden so lange aufbewahrt, wie dies zur Erfüllung der Zwecke, für die sie erhoben wurden, erforderlich ist bzw. so lange wie wir daran ein berechtigtes Interesse haben. Im Fall eines Widerrufs Ihrer Einwilligung löschen wir Ihre Daten ab diesem Zeitpunkt. Vorbehalten bleiben zudem gesetzliche Aufbewahrungspflichten.

### **Statistik-Cookies**

Wir hosten unsere Website bei der Hostpoint AG in 8640 Rapperswil-Jona in der Schweiz. Die Webseite verwendet das Statistikprogramm Logaholic Basic bei Hostpoint. Informationen zur Datenverarbeitung sind auf der Webseite von Hostpoint zu finden – inklusive deren Datenschutzerklärung ([www.hostpoint.ch](http://www.hostpoint.ch)).

### **Social media**

Die SNG nutzt keine social media Plattformen.

### **Links**

Für externe Webseiten, zu denen Sie über einen Link auf unsere Webseite gelangen, gilt diese Datenschutzerklärung nicht. Und sie gilt auch nicht für Links auf unsere Webseite auf externe Webseiten. Es wird keine Haftung übernommen. Informieren Sie sich jeweils auf der entsprechenden Webseite über die für diese Webseite gültige Datenschutzerklärung.

### **Änderungsvorbehalt**

Die SNG behält sich vor, diese Datenschutzerklärung von Zeit zu Zeit unter Beachtung der gesetzlichen Bestimmungen zu ändern. Bitte konsultieren sie diese Erklärung regelmässig.

Schweizerischen Numismatischen Gesellschaft (SNG), 25.09.2024.

## **Déclaration de la Société suisse de numismatique (SSN) concernant la protection des données.**

Ce document vous informe sur la manière dont la Société suisse de numismatique (SSN) protège et utilise vos informations personnelles lorsque vous visitez notre site [www.numisuisse.ch](http://www.numisuisse.ch).

Nous attachons une grande importance à la protection de vos données personnelles. Si vous êtes invité à fournir des informations lorsque vous utilisez nos pages web et/ou le formulaire de contact, nous vous assurons que celles-ci ne seront utilisées qu'en accord avec la présente déclaration de confidentialité.

### **Responsabilité, information, questions, suppression**

La SSN est responsable du traitement de vos données personnelles. Si vous avez des questions concernant la protection des données (par ex. renseignements, questions, suppression des données personnelles), veuillez nous contacter par e-mail : [contact@numisuisse.ch](mailto:contact@numisuisse.ch).

### **Formulaire de contact**

Lorsque vous nous contactez (formulaire de contact ou e-mail), vos données sont enregistrées dans le but de traiter et suivre votre demande. Pour le formulaire mis à disposition sur notre site web, il est nécessaire d'indiquer vos données (prénom, nom de famille et e-mail). D'autres informations peuvent être transmises volontairement (téléphone et message). Si vous demandez à devenir membre de la SSN, vos données personnelles seront intégrées dans la base de données des membres de la société. La SSN utilise le logiciel d'association Clubdesk ([www.clubdesk.ch](http://www.clubdesk.ch)).

### **Durée de conservation**

Vos données personnelles sont conservées aussi longtemps que nécessaire afin d'atteindre les objectifs pour lesquels elles ont été collectées ou aussi longtemps que nous avons un intérêt légitime à le faire. En cas de révocation de votre consentement, nous supprimons vos données immédiatement. Les obligations légales de conservation restent en outre réservées.

### **Cookies et statistiques**

Nous hébergeons notre site web chez Hostpoint AG à 8640 Rapperswil-Jona en Suisse. Le site web utilise le programme de statistiques Logaholic Basic chez Hostpoint. Des informations sur le traitement des données sont disponibles sur le site web de Hostpoint - y compris sa déclaration de protection des données ([www.hostpoint.ch](http://www.hostpoint.ch)).

### **Réseaux sociaux**

La SSN n'utilise pas de plateformes de réseaux sociaux.

### **Liens**

La présente déclaration de protection des données ne s'applique pas aux sites web externes auxquels vous accédez par un lien sur notre site web. Elle ne s'applique pas non plus aux liens de notre site web vers des sites web externes. Aucune responsabilité n'est assumée. Il est

nécessaire de s'informer à chaque fois, sur le site web correspondant, de sa propre déclaration de protection des données.

**Sous réserve de modifications ultérieures**

La SSN se réserve le droit de modifier la présente déclaration de protection des données, dans le respect des dispositions légales. Veuillez consulter régulièrement cette déclaration.

Société suisse de numismatique (SSN), 25.09.2024.

## **Dichiarazione sulla protezione dei dati della Società Svizzera di Numismatica (SSN).**

Questo documento vi informa su come la Società Svizzera di Numismatica (SSN) protegge e utilizza i vostri dati personali quando visitate il nostro sito web [www.numisuisse.ch](http://www.numisuisse.ch).

La protezione dei vostri dati personali è molto importante per noi. Se vi viene richiesto di fornire informazioni quando utilizzate le nostre pagine web e/o il modulo di contatto, vi assicuriamo che tali informazioni saranno utilizzate esclusivamente in conformità con la presente dichiarazione sulla privacy.

### **Responsabilità, informazioni, domande, cancellazione**

La SSN è responsabile del trattamento dei vostri dati personali. Per qualsiasi domanda sulla protezione dei dati (ad es. informazioni, domande, cancellazione di dati personali), vi preghiamo di contattarci via e-mail: [contact@numisuisse.ch](mailto:contact@numisuisse.ch).

### **Modulo di contatto**

Quando ci contattate (modulo di contatto o e-mail), i vostri dati vengono memorizzati allo scopo di elaborare e dare seguito alla vostra richiesta. Il modulo sul nostro sito web richiede l'inserimento dei vostri dati (nome, cognome e indirizzo e-mail). Altre informazioni possono essere fornite volontariamente (telefono e messaggio). Se chiedete di diventare soci della SSN, i vostri dati personali saranno inseriti nel database dei soci della società. La SSN utilizza il software associativo Clubdesk ([www.clubdesk.ch](http://www.clubdesk.ch)).

### **Periodo di conservazione**

I vostri dati personali vengono conservati per il tempo necessario a raggiungere gli scopi per cui sono stati raccolti o per il tempo in cui abbiamo un interesse legittimo a farlo. Se ritirate il vostro consenso, cancelleremo immediatamente i vostri dati. Ci riserviamo inoltre il diritto di rispettare gli obblighi di conservazione previsti dalla legge.

### **Cookie e statistiche**

Il nostro sito web è ospitato da Hostpoint AG, 8640 Rapperswil-Jona, Svizzera. Il sito web utilizza il programma di statistica Logaholic Basic di Hostpoint. Le informazioni sul trattamento dei dati sono disponibili sul sito web di Hostpoint, compresa la dichiarazione sulla protezione dei dati ([www.hostpoint.ch](http://www.hostpoint.ch)).

### **Reti sociali**

Il SSN non utilizza piattaforme di social network.

### **Link**

La presente dichiarazione sulla protezione dei dati non si applica ai siti web esterni a cui si accede tramite un link sul nostro sito web. Non si applica nemmeno ai link dal nostro sito web a siti esterni. La SSN non si assume alcuna responsabilità. Si consiglia di verificare sempre la dichiarazione sulla protezione dei dati del sito web in questione.

### **Soggetto a modifiche senza preavviso**

Il SSN si riserva il diritto di modificare la presente dichiarazione sulla protezione dei dati in base alle disposizioni di legge. Vi invitiamo a consultare regolarmente la presente dichiarazione.

Società Svizzera di Numismatica (SSN), 25.09.2024